

Mercedes-Benz  
200, 230 E,  
260 E, 300 E





# Le progrès: il fait la différence.

Avec la nouvelle génération de la gamme moyenne 200 à 300 E, Mercedes-Benz présente un nouvel exemple de son concept de voitures éprouvé dans le monde entier: des berlines Mercedes conçues pour les loisirs en famille et les déplacements professionnels; ce sont pour les modèles à essence, deux quatre-cylindres et deux six-cylindres.

## Nouvelles de bout en bout.

Vu le haut niveau technique de la série précédente 200 à 280 E, allait-il maintenant être possible de réaliser un modèle réellement nouveau de bout en bout et surtout plus performant dans les fonctions essentielles. C'est fait et même bien: la différence n'a jamais été aussi nette.

Dotée d'un très grand nombre d'innovations techniques et de qualités vraiment étonnantes, la nouvelle gamme moyenne des Mercedes 200 à 300 E peut être qualifiée de «nouvelle génération».

## Variation sur le thème du progrès.

Cette gamme de berlines très performantes comprend quatre modèles - deux quatre-cylindres et deux six-cylindres.

La Mercedes-Benz 200 dotée du quatre-cylindres à carburateur.

La 230 E dotée du quatre-cylindres à injection. Les 260 E et 300 E équipées de six-cylindres à injection entièrement nouveaux avec boîte mécanique cinq vitesses de série.

Différentes par leurs moteurs et leurs performances, elles sont identiques dans leur conception, leurs caractéristiques et aussi dans l'étendue de la

nouvelle technicité, qui constitue à coup sûr un critère de référence pour cette catégorie de voitures.

## L'essence du progrès.

La qualité, la sûreté de fonctionnement, le maintien de la valeur sont toujours présents chez Mercedes derrière les solutions novatrices. Ces atouts sont et restent les principes Mercedes tout au long du développement de nouveaux modèles.

C'est toutefois sur ces solides fondements que les solutions d'avant-garde et l'intelligence technique ont atteint ici un niveau sans précédent.

Le progrès, le vrai, va chez Mercedes jusqu'à supprimer progressivement toutes les contradictions existantes.

Les voitures de la nouvelle génération sont plus légères mais aussi plus résistantes et plus sûres. La consommation est nettement inférieure pour un moteur plus puissant et des performances plus élevées. Malgré des dimensions extérieures pour ainsi dire inchangées, le volume utile est plus important, le confort nettement supérieur et les qualités du train de roulement ont été élevées à un niveau exceptionnel. En matière de respect de l'environnement, les solutions proposées sur les voitures Mercedes de la gamme moyenne ont pris en compte tous les concepts actuels et futurs que l'on puisse imaginer.

## Des caractères concordants.

Observez bien la nouvelle génération des Mercedes, étudiez et comparez les caractéristiques techniques. Ne vous privez pas d'un parcours d'essai, ne serait-ce que pour enrichir vos expériences personnelles.

Celui qui exige beaucoup de lui-même ou dont on attend beaucoup est aussi en droit de poser des exigences. Les objets qu'il utilise couramment ne doivent laisser sans réponse aucune des questions fondamentales qu'il se pose sur leur sens et leur valeur.

Publicité Internationale: pour les équipements de série et options proposées, se reporter aux spécifications particulières du pays de commercialisation.







Une personnalité  
marquée et remarquée.













L'aboutissement de près de 7 années de recherche et de développement: l'unité parfaite des formes, des proportions et des qualités fait naître une impression d'harmonie et de force tranquille.

La pureté des lignes révèle la maîtrise du style et une fonctionnalité pensée jusque dans ses moindres détails. Pas d'ajouts, tous les éléments s'intègrent merveilleusement, des pare-chocs anti-encastrants aux blocs optiques arrière anti-salissures en passant par les rainures d'écoulement des eaux, parfaitement masquées.

Exclusive depuis des décennies, la

physionomie Mercedes caractérise l'individualité unanime de ce modèle, dont l'habitacle intérieur n'empêche pas une aérodynamique de pointe ( $C_x$  0,29 à 0,30).

La longévité élevée des Mercedes est la première des raisons pour éliminer d'emblée tout tribut à la mode; c'est ainsi que naissent des formes, légitimées par la fonctionnalité et l'esthétique, qui restent donc insensibles aux attaques du temps.

Une voiture qui va toujours avec son temps sans céder aux caprices de la mode. Une personnalité qui se détache par ses qualités exceptionnelles.





# Quand la passion des performances trouve son assouvissement.

La grande puissance des moteurs à carburateur et à injection de la nouvelle génération – 80 kW (109 ch DIN), 100 kW (136 ch DIN), 125 kW (170 ch DIN) et 140 kW (190 ch DIN) est le fruit de leur avance technologique: pertes par frottement diminuées, remplissage et combustion optimisés, carburant exactement dosé et parfaitement exploité, soit des propriétés synonymes de rentabilité et de respect de l'environnement.

Quatre garanties pour l'assouvissement absolu de la passion des performances élevées – et même sportives.

1. Pas d'aspect agressif ni de conception unilatérale incitant à la compétition sur les routes. Le concept technique de la nouvelle génération

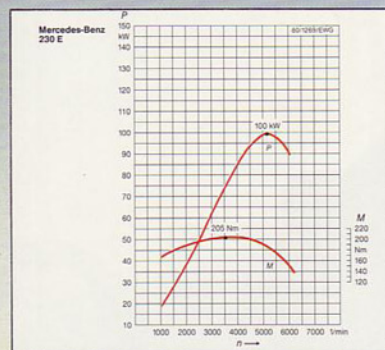
Mercedes ne favorise pas la puissance du moteur par rapport au confort et à la sécurité active.

Au demeurant: des performances souveraines facilitent la retenue.

2. Le nouveau train de roulement révolutionnaire est adapté aux performances élevées de la nouvelle 300 E.

3. Bien que la puissance ait été augmentée, la consommation de carburant a été réduite de 13,8%, 15,4%, 24,7% et 25,3% selon les types. (Données: consommation mesurée en Euromix à 90 km/h, 120 km/h et en cycle urbain, selon CEE 80/1268).

4. Les caractéristiques non-polluantes





des moteurs ont pu encore être améliorées.

Des moteurs d'une nouvelle conception.

Si la nouvelle génération Mercedes apporte la preuve tangible qu'une puissance plus élevée est possible sans que les réserves énergétiques et l'environnement n'en fassent les frais, elle ne manque pas non plus de mettre en évidence un nouveau principe: une utilisation judicieuse de l'électronique apporte de nets avantages et ne nuit d'aucune manière à la fiabilité des moteurs. Les statistiques établies chaque année par l'ADAC (Automobile Club d'Allemagne) illustrent très clairement le bien fondé de ce principe. La conception d'avant-garde des moteurs Mercedes-Benz est décisive pour les propriétés qui sont la puissance, la sobriété et surtout la «manière» de les obtenir.

► Grandes réserves de puissance en toutes circonstances.

► Culasse à flux transversal en alliage léger haute résistance garantissant un excellent taux de remplissage.

► Bielles commandées par pistons pour réduire le frottement.

► Compensation hydraulique du jeu des soupapes. Rattrapage inutile.

► Régularité constante du régime au ralenti pour diminuer la consommation, les gaz d'échappement et le bruit.

► Courroie unique pour tous les organes auxiliaires. Gain de place et de puissance, entretien inutile et longévité supérieure.

Moteurs quatre-cylindres plus perfectionnés.

► Le moteur de la Mercedes-Benz 200: un quatre-cylindres de 2 litres à carburateur développant 80 kW (109 ch/DIN) à 5200 tr/mn. Couple maxi de 170 mN atteint dès 2500 tr/mn. Accélération de 0 à 100 km/h en 12,6 s. Consommation en litres/100 km selon 80/1268/CEE: 6,7 à 90 km/h, 8,5 litres à 120 km/h et 11,2 litres en cycle urbain.

Grâce à un carburateur horizontal perfectionné, les aptitudes au démarrage et la stabilisation du régime de ralenti ont été améliorées.

► Le moteur de la Mercedes-Benz

230 E: un quatre-cylindres de 2,3 litres avec injection d'essence à commande mécanique/électronique, développant 100 kW (136 ch DIN) à 5100 tr/mn. Couple maxi de 205 mN atteint dès 3500 tr/mn. Accélération de 0 à 100 km/h en 10,4 s.

Consommation en litres/100 km selon 80/1268/CEE: 6,8 à 90 km/h, 8,5 à 120 km/h et 11,1 litres en cycle urbain. Le système d'injection a été mis au point à partir d'une base mécanique d'une fiabilité à toute épreuve. L'unité électronique additionnelle commande la coupure d'alimentation en frein moteur, l'enrichissement du mélange à pleine charge et la régulation de la mise en température.

Grâce à cette combinaison, une défaillance éventuelle de l'unité électronique n'entraînera jamais la défection complète.





## Des moteurs six-cylindres de conception entièrement nouvelle.

Ces deux moteurs de 2,6 et 3 litres illustrent le niveau actuel de la technique dans le domaine de la construction des moteurs.

Performances résolument plus élevées  
260 E: 125 kW (170 ch DIN) à 5800 tr/mn. Couple maxi de 230 mN à 4500 tr/mn. Accélération de 0 à 100 km/h en 8,5 s.

300 E: 140 kW (190 ch DIN) à 5600 tr/mn. Couple maxi de 260 mN à 4250 tr/mn. Accélération de 0 à 100 km/h en 7,9 s.

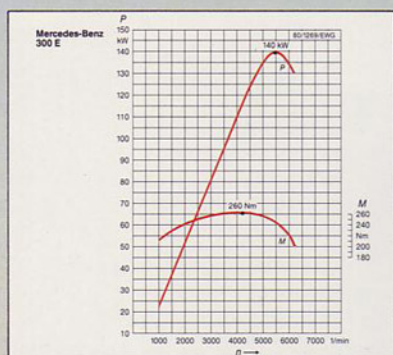
Consommation nettement réduite:

260 E: 6,6 l à 90 km/h, 8,4 l à 120 km/h, et 11,5 l à 100 km/h en cycle urbain.

300 E: 6,5 l à 90 km/h, 8,3 l à 120 km/h et 12,1 l à 100 km/h en cycle urbain.

(selon 80/1268/CEE)

Ces deux moteurs sont dotés en série d'une boîte mécanique cinq vitesses. Une transmission automatique à 4 rapports avec convertisseur de couple et 2 gammes de vitesses existe en option.



Fiabilité et longévité améliorées, régularité et comportement vibratoire également: vilebrequin à 7 paliers et 12 masselottes. Commande axiale des bielles au moyen de pistons en alliage léger. Le groupe motopropulseur est rattaché au plancher-porteur par l'intermédiaire de 2 silentbloks amortis hydrauliquement et d'un palier en caoutchouc supplémentaire. (Tous les paliers sont exempts d'entretien.)

La réduction des masses et des frottements et une grande rigidité grâce à une conception compacte de la distribution permettent une grande tenue à performances élevées constantes. La diminution de la quantité de liquide de refroidissement et un ventilateur visco-coupleur bi-métallique se chargent d'une mise en température rapide du moteur tout en réduisant la consommation, les émissions de substances

nocives et l'usure.

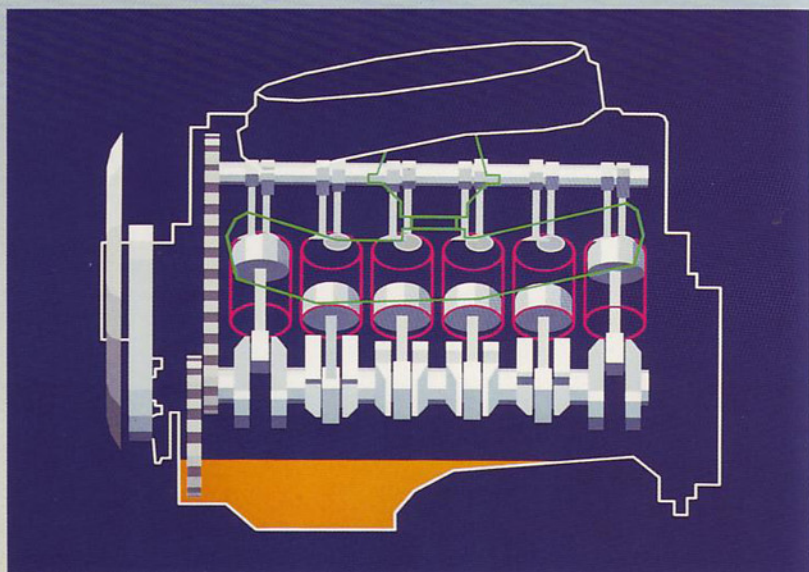
Des injecteurs baignés d'air permettent l'amélioration de la préparation du mélange jusque pour des quantités infimes.

Fiabilité à toute épreuve et électronique d'avant-garde.

L'allumage électronique tout comme le système d'injection mécanique/électronique sont commandés par microprocesseurs.

Le point d'allumage est constamment réglé en fonction des conditions de service.

L'unité électronique du système d'injection, commandée par microprocesseur, assure un dosage exact de la quantité à injecter quelles que soient les conditions de marche et les exigences du moteur.





# Une nouvelle dimension de conduite.

Empattement long, pneus taille basse, voies larges, suspension arrière multibras à roues indépendantes, suspension avant à jambes amortissantes et moteurs de la nouvelle génération: Un régal pour les techniciens et, pour vous, la fascination de l'aventure. Démarrage en douceur, accélération irrésistible.

La voiture obéit au millimètre. Mais le plus surprenant, c'est l'union de qualités routières «sportives» et sûres à un confort de marche sans pareil.

Le chef d'oeuvre.

Un train de roulement sans égal dans cette classe est le garant d'une nouvelle dimension de conduite.

Une tenue de cap impeccable, comme si la trajectoire était tracée à la règle. Insensibilité au vent latéral. Stabilité parfaite dans les virages, même en alternance de charge, que vous accélériez, ralentissiez ou passiez les vitesses. Sécurité de marche absolue quels que soient le chargement et la vitesse. Comportement routier pratiquement neutre avec une légère tendance sous-vireuse, facile à maîtriser.

Vient s'y ajouter un roulement confortable et discret grâce à des paliers de caoutchouc aux suspensions avant et arrière ainsi qu'à la suspension élastique en 3 points du carter de pont. En outre, des ressorts souples à grand débattement combinés à des amortis-

seurs à gaz au réglage ferme, favorisant pareillement confort et sécurité.

Des qualités routières inégalables essentiellement dues à la suspension avant à jambes amortissantes et à la suspension arrière multibras.

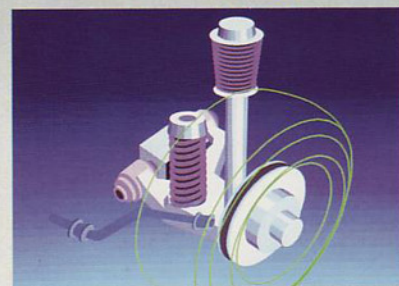
Du déport négatif de l'essieu avant jusqu'aux 5 bras indépendants de chacune des roues arrière, ce système extrêmement précis empêche les mouvements autodirectionnels des roues et élimine de ce fait les causes de déviations de la trajectoire et de marche irrégulière.

Puissance de freinage et précision de la direction.

Direction assistée de série. Amortisseur hydraulique de direction; rattrapage automatique du jeu; direction de sécurité où rien n'a été négligé. Du tube ondulé déformable au maximum jusqu'au pot anti-chocs avec plaque rembourrée. Et même à présent une colonne de direction réglable électriquement comme équipement optionnel.

La conception du système de freinage a été systématiquement axée sur une efficacité parfaite même en cas de forte sollicitation continue ainsi que sur une réponse précise et sûre, sans oublier le respect de l'environnement. Frein assisté à double circuit avec freins à disque aux quatre roues. Maître-cylindre étagé favorisant une réponse parfaite.

A l'avant, des freins à disque à étrier flottant moins sensibles à la chaleur. Sur les 260 E et 300 E, des freins à disque ventilés intérieurement. Garnitures de frein sans amiante pour toute la série. Système ABS en option.





La forme.  
Des lignes qui vont de  
pair avec la raison.













La forme des nouvelles Mercedes de la gamme moyenne pose de nouveaux jalons. Un exemple marquant: la grille du radiateur reste le seul élément en chrome. Le fruit d'une réflexion logique et prévoyante, étant donné que nous disposons à l'heure actuelle de matériaux de valeur bien plus grande dont la durabilité, la légèreté et la souplesse sont encore supérieures. Pour constituer une référence en matière

de goût, il faut être capable de flairer par avance, au sein des réalités d'aujourd'hui, les tendances de demain. C'est ainsi qu'il n'existe nulle part sur le véhicule de forme élaborée pour sa seule beauté ou pour faire de l'effet. La fonctionnalité s'est fondue dans la volonté esthétique du styliste. L'exemple le plus frappant: la partie arrière aérodynamique Mercedes, esquissée sur la classe S, renforcée sur

la classe compacte, est ici devenue pour des raisons d'aérodynamisme et d'espace, le signe distinctif de la ligne Mercedes.

C'est ici toute la voiture qui porte les signes de l'union – souvent difficile et pourtant réussie – de la pratique avec l'esthétique, de l'élégance des lignes avec la fonctionnalité.





# Le calme, synonyme de sécurité pour le conducteur.

Tout ce qui détourne l'attention de la conduite provoque le stress. Une pléthore d'instruments qui, sans arrêt fournissent des informations, des batteries de voyants s'allumant sans raison apparente. La tentative de faire du poste de conduite un poste de pilotage déplace l'attention du conducteur

de l'extérieur vers l'intérieur. Dans les nouvelles voitures, le calme règne pour le conducteur. Tout est à sa portée, dans son champ de vision, accessible sans le moindre effort. Tout ce qui veut attirer l'attention se signale de lui-même, en temps voulu. Le superflu est laissé de côté. Voici la philosophie Mercedes-Benz pour le poste de conduite du présent et de l'avenir: maintenir en forme, éviter le stress et améliorer la sécurité routière.

---

Aucun problème de concentration.

Agencement clair des instruments marqués de symboles évidents pour un repérage et une familiarisation rapides. Planche de bord anti-éblouis-





sante. Bonne visibilité grâce au champ de balayage maximum de l'essuie-glace et à des surfaces vitrées panoramiques.

Tous les instruments de commande à bonne portée - conçus et disposés selon un concept ergonomique sans faille.

Un support pour le pied gauche. Pour les mains, un volant anti-dérapant auquel suffisent pour le manoeuvrer 3 tours de butée à butée. En outre, s'ajoute le réglage au millimètre près du siège et du volant. Le système de chauffage et d'aération efficace est réglable séparément pour le côté gauche et le côté droit de la voiture. Le conducteur et le passager avant choisissent chacun leur température.

Le chauffage à régulation électronique maintient la température constante, l'aération amène de l'air frais à volonté sans courant d'air, cela s'entend.

Tout sous contrôle.

Toutes les informations relatives au fonctionnement de la voiture sont contrôlées de façon perpétuelle. S'il vous faut intervenir, vous en êtes informé à temps. Cela va du vibreur sonore d'omission d'extinction des phares jusqu'au témoin de défection des ampoules d'éclairage extérieur, au contrôle de fonctionnement de l'ABS, de l'air-bag et du rétracteur de ceinture, en passant par les témoins d'usure

des plaquettes de frein et les témoins de contrôle du niveau d'huile-moteur, du liquide de refroidissement et de l'eau dans le réservoir de lave-vitres. Quant au reste, aucun souci à se faire. Tout fonctionne.

Dans le cas d'une défaillance, toutefois peu probable, l'un des 5000 points de service Mercedes-Benz est à votre disposition 24 heures sur 24.

Et vous trouverez partout, en plus de la qualité des produits, celle de l'assistance Mercedes - la perfection technique alliée à un soin méticuleux et au grand dévouement de notre personnel.





# Un chef-d'oeuvre de raffinement.

Les voitures Mercedes-Benz de cette catégorie ont depuis toujours offert beaucoup d'espace, une conduite libre

de contraintes, un climat de détente pour les passagers, une sécurité sur tous les plans et une atmosphère d'élégance raffinée.

Sur les véhicules de la nouvelle génération, il y a un peu plus de tout cela. Plus de place pour les passagers arrière. Moins de contraintes pour le conducteur, grâce par exemple à la possibilité de régler l'inclinaison de l'assise du siège ainsi que sa hauteur. Appui-





tête avant réglables à l'aide de molettes.

Plus de détente pour les passagers permise, entre autres, par les confortables coussins de la banquette arrière dont les sièges ont un caractère individuel, les boucles de ceintures à portée de la main et un éclairage arrière par contact aux portes. Plus de sécurité sur tous les plans: les accoudoirs et les revêtements de portes à absorption

progressive des chocs y contribuent. Atmosphère raffinée et élégance moderne soulignées par le bois précieux de la console centrale ou les tissus des sièges en sept coloris harmonisés aux 26 couleurs disponibles pour la carrosserie.







# Avant même le départ. 26 allers retours de la terre à la lune.

Il serait peut-être plus réaliste de dire 500 fois le tour de la terre mais, en fait, la distance demeure la même: les voitures de la nouvelle gamme moyenne Mercedes-Benz 200 à 300 E ont parcouru lors de leur mise au point 20 millions de kilomètres d'essais et de tests: tests en soufflerie sur bancs vibratoires, analyse des émissions sonores et des gaz d'échappement, tests en chambre frigorifique, essais

des moteurs au banc, tests d'endurance des organes importants, calculs par ordinateur, contrôle de matériaux... Rarement une nouvelle série d'automobiles n'a fait preuve d'autant de maturité technique.

Ainsi la carrosserie...

Chaque détail de cette ligne puissante et racée témoigne des recherches qui

ont été entreprises.

► Elle atteint un C<sub>x</sub> exceptionnel de 0,29, une des meilleures valeurs jamais obtenues.

► Cet aérodynamisme exemplaire est complété d'un soubassement en grande partie plat.

Les vitres latérales sont légèrement incurvées vers l'intérieur sans pour autant réduire la largeur disponible à hauteur des épaules. On a ainsi dimi-





nué la surface frontale. Celle-ci, calculée à partir du coefficient de pénétration dans l'air et de la surface frontale, est de  $0,6 \text{ m}^2$ , c'est à dire 30 % de moins que sur les modèles précédents.

► Les pare-chocs, avec leurs jupes descendant très bas sous le véhicule, n'ont pas uniquement une fonction protectrice. Ils concourent à réduire l'effet de portance de 50 % à l'avant et de 40 % à l'arrière.

► Des déflecteurs intégrés dans les montants avant permettent de conserver propres les vitres latérales.

► Les angles d'inclinaison des vitres empêchent les rayons du soleil de trop réchauffer l'habitacle.

► Les lignes de découpe de la peinture, en diminuant l'importance de chacune des zones, permettent d'effectuer des réparations à moindre frais.

Et il ne s'agit pas là d'une énumération

exhaustive mais de quelques exemples qui suffisent bien à montrer le soin apporté à tous les détails. Cette rigueur dans la conception est le gage d'un nouveau bond en avant de Mercedes.





## Des garanties de sécurité qui ne s'improvisent pas.

Daimler-Benz a été, dès 1939, le premier constructeur automobile à mettre au point des éléments de sécurité (protection latérale, plancher rigide, colonne de direction en trois parties).

En 1951 fut introduite la première carrosserie de sécurité du monde pourvue d'un habitacle indéformable et de zones à déformation progressive à l'avant et à l'arrière.

Depuis cette époque, la sécurité des véhicules Mercedes-Benz est toujours restée bien au-dessus de la normale. Il en est de même pour la nouvelle génération de la classe des Mercedes 200 à 300 E.

Des mesures qui, après avoir fait maintes fois leurs preuves, ont été rendues encore plus efficaces par l'addition de nouveaux systèmes de sécurité.

---

En complément de la sécurité active, la sécurité passive.

---

La sécurité de conduite et la sécurité physiologique des passagers de ces nouveaux véhicules visent systématiquement à éviter les accidents: étude des causes d'accidents, recherche des sources d'erreur pour les analyser et les supprimer. Au delà des ressources





de la sécurité active, la sécurité passive aide à diminuer la gravité des accidents et à réduire les risques de blessures.

Les exigences:

► Résistance encore améliorée de l'habitacle aux collisions latérales et au renversement.

► Des zones de contact particulièrement souples à l'avant en cas de choc avec des piétons et des 2 roues.

► Des serrures à tenon conique et pêne tournant très résistantes. Elles ne s'ouvrent pas en cas de collision ni ne se bloquent.

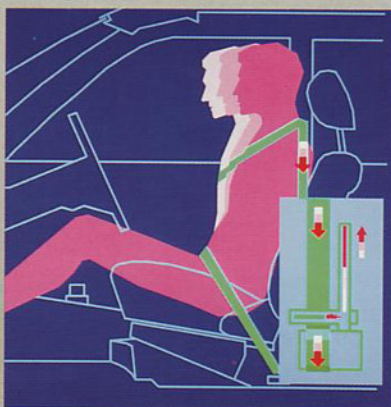
► Ni le volant ni les pédales ne pénètrent dans l'habitacle en cas de choc.

► Rétracteur de ceinture à commande électronique monté en série pour les sièges avant.

► La planche de bord est rembourrée à la hauteur des genoux et conçue

pour absorber les chocs.

► Emplacement protégé du réservoir de carburant au-dessus du pont arrière. La roue de secours placée dans le coffre à bagages sert à l'absorption de l'énergie en cas de choc arrière.



Protection nouvelle en cas de choc asymétrique.

Une performance Mercedes-Benz qui n'a pas son pareil: la protection supplémentaire en cas de collision dissymétrique - d'après les statistiques, le genre le plus courant de collision frontale.

Les voitures de la nouvelle génération y sont préparées de par leur conception. En cas de collision, l'énergie est absorbée tout aussi bien par l'autre côté de la partie avant que par l'ensemble de la structure de la voiture. L'habitacle conserve sa forme initiale et les quatre portes peuvent s'ouvrir aisément.



# Le bilan impressionnant du progrès.

Le progrès dans la construction automobile se mesure aux bénéfices qu'en retire l'être humain: - conducteur, passagers, autres usagers de la route dans une situation concrète. Ne peut être qualifié de progrès que ce qui résoud les problèmes, diminue les contraintes, concourt à la détente et à la sécurité.

Tout le reste, même les développements d'avant-garde, n'a pas de sens ni de valeur.

Les voitures de la nouvelle génération Mercedes aspirent à sortir du lot par les progrès réalisés. La preuve en est la multitude de solutions inédites.

Les plus remarquables sont énumérées ci-dessous dans le but de démon-

trer leur sens et leur valeur et de prouver que les mots renferment des faits.

**S**uspension avant à jambes amortissantes. Amortisseurs et ressorts hélicoïdaux distincts. Variation minimale du pincement, d'où excellente stabilité directionnelle, indépendamment de l'état de charge du véhicule. Ce qui implique une réaction directe et précise des éléments d'amortissement. Pas de réaction dans la direction lors des changements de revêtements grâce aux roues à déport négatif.

**S**uspension arrière multibras. Les cinq bras de guidage assurent une coordination cinématique et élastique qui leur permet de parer à tout mouvement directionnel importun des roues arrière et d'obtenir ainsi une précision de conduite optimale. Aucun essieu conventionnel n'est en mesure de fournir une telle sécurité et un tel confort de conduite. Le déport négatif des roues, qui ne subit que de minimales modifications et ne devient jamais positif, garantit un parfait guidage





latéral. Ces avantages restent acquis quels que soient les contraintes, la charge du véhicule et l'état des routes.

**A**llumage électronique de la 260 E et de la 300 E. Ce système commandé par microprocesseur détermine le point d'allumage optimum en se basant sur les données significatives: régime du moteur, position du vilebrequin, charge du moteur et température.

**I**njection d'essence mécanique/électronique à commande par microprocesseur pour la 260 E et la 300 E. Le système électronique commande l'adaptation de la mise en température, l'enrichissement à l'accélération et à pleine charge, ainsi que la coupure d'alimentation lorsque le régime moteur devient excessif. Elle permet également l'harmonisation du mélange carburant/air et assure la régularité du ralenti. Elle exerce aussi un contrôle de ses propres fonctions et vérifie la plausibilité de tous les signaux transmis par le détecteur.

Avantages: réduction de la consommation de carburant, des émissions sonores et des substances nocives à l'échappement.

**B**oîte automatique 4 rapports à convertisseur de couple disposant de deux gammes de vitesses. Le sélecteur de gamme donne la possibilité de choisir entre le programme standard (S) et le programme économique (E).

Avec le programme E le rapport supérieur ou inférieur est enclenché à une vitesse moindre et à un plus bas régime.

Avantages: conduite plus posée, moins de changements de vitesses, consommation diminuée.

**A**BS et air-bag. Toutes les voitures de la nouvelle gamme moyenne Mercedes-Benz peuvent être équipées du système antiblocage et de l'air-bag, (en option)

**C**olonne de direction à réglage électrique. A partir de sa position initiale,

la colonne de direction peut être reculée de 35 mm ou avancée de 25 mm grâce à un simple commutateur. (en option)

**D**irection de sécurité. Le mécanisme de direction est logé dans un emplacement protégé derrière l'essieu avant. En cas d'une collision grave, l'énergie est absorbée par le tube ondulé, dont la capacité à se déformer est importante. La colonne de direction ne pénètre pas dans l'habitacle.

**L**e rétracteur de ceinture à commande électronique: en série pour les sièges avant. A partir d'un choc dont l'intensité est déterminée avec précision, un détecteur électronique déclenche un mécanisme qui resserre la ceinture en l'espace de quelques millièmes de secondes. Le conducteur et le passager avant sont fermement retenus sur leur siège.

Les ceintures sont réglables individuellement selon la taille du conducteur.







**A**ppuis-tête rabattables. Pour assurer au conducteur une bonne visibilité arrière, les appuis-tête arrière peuvent être rabattus depuis la planche de bord lorsque les places sont inoccupées (en option).

**E**ssuie-glace panoramique à commande télescopique. En balayant 86%

du pare-brise, il établit un record du monde. Même à vitesse élevée, cet essuie-glace aérodynamique ne se soulève pas. Les deux buses de lave-glace sont chauffantes: aucun risque de gel en hiver.

**R**igidité latérale. Rigidité latérale améliorée par des éléments transversaux renforcés et une traverse supplé-

mentaire. Les portes, serties dans le sens de la longueur résistent mieux aux chocs. Lors d'une collision, elles se «rétractent» par le bas vers les longérons latéraux.

**N**ouveaux pare-chocs à l'avant et à l'arrière. Les blocs de mousse et les éléments circulaires sont placés entre une traverse d'acier haute résistance et





un entourage de protection en matière synthétique revêtue. Le pare-chocs reprend sa forme de lui-même en cas de choc contre un obstacle fixe à une vitesse maximum de 4 km/h.

**L**es sièges avant. Le réglage en hauteur et en inclinaison de l'assise du siège du conducteur fait partie de l'équipement de série. (sur demande pour le passager avant). La commande électrique de la position des sièges est livrée sur demande avec «mémoire». Celle-ci permet d'enregistrer deux positions du siège qui peuvent être retrouvées sur simple pression du bouton lorsqu'entre-temps, la position du siège a été modifiée. Il est également possible d'y mémoriser le réglage en approche du volant.

L'ossature à ressorts d'acier des sièges avant absorbe les oscillations et offre ainsi un maintien excellent. Une bonne découpe des sièges et un capitonnage agréable offrent une garantie de bien-être, même pour un long voyage.

**C**offre à bagages. La partie arrière aérodynamique dessinée par Mercedes permet de loger un vaste

coffre à bagages d'un volume de 520 litres. Grâce à sa découpe en V, le seuil du coffre est très bas, ce qui facilite le chargement et le déchargement. Les blocs optiques arrière sont de grande surface.

**R**égulation automatique de la température de chauffage dans l'habitacle.

Un réglage électronique maintient constante toute température de chauffage sélectionnée entre 16 et 32° C. Il est possible de choisir individuellement la température pour le côté gauche et le côté droit de la voiture.

Un climatiseur manuel est livrable en option: les mollettes de sélection de température commandent le chauffage ou la climatisation selon le cas.

Un climatiseur automatique est également livrable en option; dans ce cas, une seule mollette de sélection commande la température de l'habitacle.

**C**ontrôle des niveaux de liquides et de l'éclairage. Les témoins intégrés à la planche de bord se manifestent lorsque l'huile, le liquide de refroidissement, l'eau du lave-glaces et du lave-phares (en option) n'atteignent pas leur niveau minimum. Les avertis-

seurs lumineux signalent les défections de toutes les ampoules d'éclairage extérieur sans oublier celui de la plaque d'immatriculation. Il s'agit là d'un système unique en son genre.





# Qui dit mieux?

Les voitures de la nouvelle génération Mercedes regroupent une quantité inégalée de progrès sensés et précieux, réalisés dans tous les domaines. Une technique de pointe, une sécurité d'avant-garde, un rapport performance/consommation exemplaire, une qualité inégalée; autant de facteurs qui per-

mettent à ces voitures d'occuper une place de leader dans leur catégorie. Des solutions techniques idéales dans les différents domaines, dont l'harmonie parfaite a pour fruit une fonctionnalité menée à la perfection. Une conduite raffinée et moderne. La preuve indiscutable de la compétence de Mercedes-Benz au niveau de la construction automobile internationale. Un parcours d'essai vous fera mesurer l'étendue du progrès réalisé.





# Mercedes-Benz 200

## L'équipement de base

### Moteur

Quatre cylindres en ligne de 1997 cm<sup>3</sup>, carburateur horizontal, 80 kW (109 ch/DIN) à 5200 tr/mn; commande pneumatique du papillon pour la stabilisation du ralenti; allumage transistorisé sans contact; compensation hydraulique du jeu des soupapes; entraînement par courroie unique à sries et tendeur automatique; prise diagnostique.

### Boîte de vitesses/embrayage

Boîte de vitesses à 4 rapports synchronisés par force, levier de changement de vitesse au plancher, marche arrière synchronisée; embrayage monodisque à sec à rattrapage automatique. Sur demande: boîte de vitesses à 5 rapports, boîte Mercedes-Benz automatique à 4 rapports avec sélecteur de programme.

### Trains AV-AR

Suspension avant à jambes amortissantes avec triangles obliques et géométrie antiplongée; déport négatif des roues, suspension arrière à 5 bras par roue; géométrie anticabrage et antiplongée. Sur demande: correcteur d'assiette hydropneumatique à l'arrière.

### Suspension

Sur chaque train: deux ressorts hélicoïdaux, un stabilisateur, deux amortisseurs à pression de gaz.

### Freins

Système de freinage assisté à double circuit; freins à disque à étrier flottant à l'avant, à étrier fixe à l'arrière; servofrein à dépression; frein de stationnement au pied comportant des mâchoires de frein supplémentaires et des tambours séparés; témoin de fonctionnement des deux circuits; indicateur d'usure des garnitures exemptes d'amiante. Sur demande: système antiblocage Mercedes-Benz.

### Direction

Direction assistée Mercedes-Benz; amortisseur de direction; plaque rembourrée grande surface sur le moyeu de volant; pot antichocs déformable sous la plaque rembourrée; colonne de direction déformable. Boîtier de direction placé loin derrière l'essieu avant. Sur demande: réglage longitudinal électrique de la colonne de direction.

### Carrosserie

Carrosserie tout acier autoportante; habitacle indéformable, résistant à la torsion (cellule de sécurité); réservoir de carburant au-dessus du train arrière; parties avant et arrière absorbant les chocs; visibi-

lité optimale de tous les côtés; vitrage panoramique en verre de sécurité; quatre portes, baguette de protection élastique des deux côtés; système élastique de pare-chocs en matière de synthèse renforcée de fibres de verre à l'avant et à l'arrière. Sur demande: toit ouvrant relevable à commande électrique.

### Sièges

Forme anatomique. Assise des sièges avant profilée «en coin»; ressorts harmonisés à la suspension de la voiture et à la position assise; sièges avant réglables en approche et en inclinaison du dossier; siège du conducteur réglable en hauteur et en inclinaison de l'assise, ancrage antichocs; ceintures de sécurité trois points réglables en hauteur avec enrouleur automatique et rétracteur de ceinture, appui-tête de sécurité réglables en hauteur à l'aide d'une molette sur les sièges avant; à l'arrière, deux ceintures de sécurité deux points avec enrouleur automatique, ceinture abdominale au centre.

### Chauffage/aération

Amenée permanente d'air chaud ou froid sans courants d'air; réglage électronique de la température de l'habitacle indépendante de la vitesse, capable de maintenir constante toute température sélectionnée entre 16° et 32° C; répartition de l'air vers le pare-brise, les glaces latérales, le plancher avant et amenée d'air séparée vers le plancher arrière; chauffage séparé des côtés droit et gauche; grande buse d'accès d'air frais dans la planche de bord; réglable en continu dans toutes les directions; lunette arrière chauffante. Soufflante radiale à quatre positions avec volet d'air principal. Sur demande: climatiseur ou climatisation automatique.

### Pare-brise

Verre de sécurité feuilleté; lave-glace électrique avec deux buses doubles chauffantes; essuie-glace panoramique à fonctionnement intermittent commandé par levée, deux vitesses de marche et commande par commodo au volant.

### Éclairage

Phares rectangulaires avec feux de position, feux de croisement asymétrique, feux de route, antibrouillards (équipement à iode); réglage pneumatique de la portée des phares en fonction de la charge; feux de stationnement; feux arrière; feux de stop; phares de recul; feux arrière antibrouillards; éclairage de la plaque d'immatriculation; éclairage des instruments réglable en continu; éclairage de l'habitacle à relais temporisé et liseuse supplé-

mentaire pour le passager avant; éclairage de la partie arrière de l'habitacle; éclairage pour cendrier, boîte à gants, commande de chauffage et d'aération et coffre à bagages.

### Équipement de signalisation

Clignotants à rappel automatique; contact à impulsion pour signaux de dépassement commandé par commodo au volant; avertisseur sonore; avertisseur lumineux; feux de stop; signal de détresse.

### Serrures

Serrures à tenon conique sur toutes les portes; sécurité enfants aux portes arrière; serrure de coffre à bagages; antivol combiné à la commande de préchauffage et au verrou de répétition de démarrage; clé principale à quatre gorges pour portes, antivol, boîte à gants, bouchon du réservoir de carburant et coffre à bagages; clé annexe seulement pour portes et antivol.

### Instruments

Planche de bord rembourrée à déformation progressive, indicateur de vitesse; manomètre de pression d'huile; jauge de carburant; thermomètre d'eau; indicateur de tendance de la consommation de carburant; témoin de fonctionnement des freins de service et du frein de stationnement; témoin de charge; répéteur de clignotants; témoins des feux de route, de la réserve de carburant; indicateur d'usure des garnitures de freins; témoin du feu arrière antibrouillard; montre à quartz; totalisateur kilométrique; compteur kilométrique journalier; témoins du niveau d'huile-moteur, du liquide de freins, du liquide de refroidissement et de l'eau du lave-glaces; contrôle de l'éclairage extérieur.

### Divers

Console médiane garnie de bois précieux; vide-poches entre les sièges avant et sur les portes avant; boîte à gants verrouillable; rétroviseur panoramique anti-éblouissant; rétroviseur extérieur réglable de l'intérieur, également anti-éblouissant; trois pare-soleil rembourrés, avec miroir métallique de sécurité pour le passager avant; trois poignées de maintien au cadre de pavillon; patères aux poignées de maintien arrière; accoudoirs rembourrés avec poignées aux portes; cendrier avec allume-cigares à l'avant; cendriers rabattables dans les portes arrière; moquette de velours bouclé à l'avant et à l'arrière; compartiment de rangement dans le renforcement destiné à la roue de secours; anneaux de remorquage à l'avant et à l'arrière; triangle de présignalisation; nécessaire de premiers secours dans la plage arrière.



# Mercedes-Benz 230 E

## L'équipement de base

### Moteur

Quatre cylindres en ligne de 2299 cm<sup>3</sup>, injection de carburant à commande mécanique/électronique, 100 kW (136 ch/DIN) à 5100 tr/mn; allumage transistorisé sans contact; compensation hydraulique du jeu des soupapes; entraînement à courroie unique à stries et tendeur automatique; réglage électronique du ralenti; coupure d'alimentation en poussée, prise diagnostique.

### Boîte de vitesses/embrayage

Boîte mécanique à 4 rapports synchronisés par force, levier au plancher, marche arrière synchronisée; embrayage monodisque à sec avec rattrapage automatique du jeu. Sur demande: boîte de vitesses Mercedes-Benz à 5 rapports ou boîte automatique Mercedes-Benz à 4 rapports et commutateur de programmes. Également disponible avec le régulateur de vitesse Tempomat.

### Trains AV-AR

Suspension avant à jambes amortissantes avec triangles obliques et géométrie antiplongée; déport négatif des roues, suspension arrière à 5 bras par roue; géométrie anticabrage et antiplongée. Sur demande: correcteur d'assiette hydropneumatique à l'arrière.

### Suspension

Sur chaque train: deux ressorts hélicoïdaux, un stabilisateur, deux amortisseurs à pression de gaz.

### Freins

Système de freinage assisté à double circuit; freins à disque à étrier flottant à l'avant, à étrier fixe à l'arrière; servofrein à dépression; frein de stationnement au pied comportant des mâchoires de frein supplémentaires et des tambours séparés; témoin de fonctionnement des deux circuits; indicateur d'usure des garnitures exemptes d'amiante. Sur demande: système antiblocage Mercedes-Benz.

### Direction

Direction assistée Mercedes-Benz; amortisseur de direction; plaque rembourrée grande surface sur le moyeu de volant; pot antichocs déformable sous la plaque rembourrée; colonne de direction déformable. Boîtier de direction placé loin derrière l'essieu avant. Sur demande: réglage longitudinal électrique de la colonne de direction.

### Carrosserie

Carrosserie tout acier autoportante; habitacle indéformable, résistant à la torsion (cellule de sécurité); réservoir de carbu-

rant au-dessus du train arrière; parties avant et arrière absorbant les chocs; visibilité optimale de tous les côtés; vitrage panoramique en verre de sécurité; quatre portes, baguette de protection élastique des deux côtés; système élastique de pare-chocs en matière de synthèse renforcée de fibres de verre à l'avant et à l'arrière. Sur demande: toit ouvrant relevable à commande électrique.

### Sièges

Forme anatomique. Assise des sièges avant profilée «en coin»; ressorts harmonisés à la suspension de la voiture et à la position assise; sièges avant réglables en approche et en inclinaison du dossier; siège du conducteur réglable en hauteur et en inclinaison de l'assise, ancrage antichocs; ceintures de sécurité trois points réglables en hauteur avec enrouleur automatique et rétracteur de ceinture, appui-tête de sécurité réglables en hauteur à l'aide d'une molette sur les sièges avant; à l'arrière, deux ceintures de sécurité deux points avec enrouleur automatique, ceinture abdominale au centre.

### Chauffage/aération

Amenée permanente d'air chaud ou froid sans courants d'air; réglage électronique de la température de l'habitacle indépendante de la vitesse, capable de maintenir constante toute température sélectionnée entre 16° et 32° C; répartition de l'air vers le pare-brise, les glaces latérales, le plancher avant et amenée d'air séparée vers le plancher arrière; chauffage séparé des côtés droit et gauche; grande buse d'accès d'air frais dans la planche de bord; réglable en continu dans toutes les directions; lunette arrière chauffante. Soufflante radiale à quatre positions avec volet d'air principal. Sur demande: climatiseur ou climatisation automatique.

### Pare-brise

Verre de sécurité feuilleté; lave-glace électrique avec deux buses doubles chauffantes; essuie-glace panoramique à fonctionnement intermittent commandé par levée, deux vitesses de marche et commande par commodo au volant.

### Éclairage

Phares rectangulaires avec feux de position, feux de croisement asymétrique, feux de route, antibrouillards (équipement à iode); réglage pneumatique de la portée des phares en fonction de la charge; feux de stationnement; feux arrière; feux de stop; phares de recul; feux arrière antibrouillards; éclairage de la plaque d'immatriculation; éclairage des instruments

réglable en continu; éclairage de l'habitacle à relais temporisé et liseuse supplémentaire pour le passager avant; éclairage de la partie arrière de l'habitacle; éclairage pour cendrier, boîte à gants, commande de chauffage et d'aération et coffre à bagages.

### Équipement de signalisation

Clignotants à rappel automatique; contact à impulsion pour signaux de dépassement commandé par commodo au volant; avertisseur sonore; avertisseur lumineux; feux de stop; signal de détresse.

### Serrures

Serrures à tenon conique sur toutes les portes; sécurité enfants aux portes arrière; serrure de coffre à bagages; antivol combiné à la commande de préchauffage et au verrou de répétition de démarrage; clé principale à quatre gorges pour portes, antivol, boîte à gants, bouchon du réservoir de carburant et coffre à bagages; clé annexe seulement pour portes et antivol.

### Instruments

Planche de bord rembourrée à déformation progressive, indicateur de vitesse; compte-tours; manomètre de pression d'huile; jauge de carburant; thermomètre d'eau; indicateur de tendance de la consommation de carburant; témoin de fonctionnement des freins de service et du frein de stationnement; témoin de charge; répéteur de clignotants; témoins des feux de route, de la réserve de carburant; indicateur d'usure des garnitures de freins; témoin du feu arrière antibrouillard; montre à quartz; totalisateur kilométrique; compteur kilométrique journalier; témoins du niveau d'huile-moteur, du liquide de freins, du liquide de refroidissement et de l'eau du lave-glaces; contrôle de l'éclairage extérieur.

### Divers

Console médiane garnie de bois précieux; vide-poches entre les sièges avant et sur les portes avant; boîte à gants verrouillable; rétroviseur panoramique anti-éblouissant; rétroviseur extérieur réglable de l'intérieur, également anti-éblouissant; trois pare-soleil rembourrés, avec miroir métallique de sécurité pour le passager avant; trois poignées de maintien au cadre de pavillon; patères aux poignées de maintien arrière; accoudoirs rembourrés avec poignées aux portes; cendrier avec allume-cigares à l'avant; cendriers rabattables dans les portes arrière; moquette de velours bouclé à l'avant et à l'arrière; compartiment de rangement dans le renforcement destiné à la roue de secours; anneaux de remorquage à l'avant et à l'arrière; triangle de présignalisation; nécessaire de premiers secours dans la plage arrière.



# Mercedes-Benz 200

## Données techniques

Nombre de cylindres	4	Pneus	185/65 R15 87 H
Alésage/course	89/80,25 mm	Carburant	super (selon DIN 51600)
Cylindrée totale	1997 cm <sup>3</sup>	Consommation de carburant <sup>2)</sup>	
Puissance nominale <sup>1)</sup>	80 kW à 5200 tr/mn 109 ch à 5200 tr/mn	en cycle urbain	11,2 litres/100 km
Couple nominal <sup>1)</sup>	170 mN à 2500 tr/mn 17,3 mkg à 2500 tr/mn	à 90 km/h	6,7 litres/100 km
Compression	9,1	à 120 km/h	8,5 litres/100 km
Remplissage d'huile dans le carter de vilebrequin maxi/mini	4,8/2,8 litres	Capacité du réservoir de carburant	env. 70 litres
Capacité du système de refroidissement	7,5 litres	dont réserve	env. 9,0 litres
Alternateur	14 V/55 A	Diamètre de braquage hors tout	11,2 m
Batterie	12 V/62 Ah	Poids du véhicule en ordre de marche <sup>3)</sup>	1260 kg
Vitesse maxi	env. 187 km/h	PTAC	1780 kg

# Mercedes-Benz 230 E

## Données techniques

Nombre de cylindres	4	Pneus	195/65 R15 90 H
Alésage/course	95,5/80,25 mm	Carburant	super (selon DIN 51600)
Cylindrée totale	2299 cm <sup>3</sup>	Consommation de carburant <sup>2)</sup>	
Puissance nominale <sup>1)</sup>	100 kW à 5100 tr/mn 136 ch à 5100 tr/mn	en cycle urbain	11,1 litres/100 km
Couple nominal <sup>1)</sup>	205 mN à 3500 tr/mn 20,9 mkg à 3500 tr/mn	à 90 km/h	6,8 litres/100 km
Compression	9,0	à 120 km/h	8,5 litres/100 km
Remplissage d'huile dans le carter de vilebrequin maxi/mini	4,8/2,8 litres	Capacité du réservoir de carburant	env. 70 litres
Capacité du système de refroidissement	7,5 litres	dont réserve	env. 9,0 litres
Alternateur	14 V/55 A	Diamètre de braquage hors tout	11,2 m
Batterie	12 V/62 Ah	Poids du véhicule en ordre de marche <sup>3)</sup>	1280 kg
Vitesse maxi	env. 203 km/h	PTAC	1800 kg

Charge remorquable: le législateur admet différentes possibilités dont nous vous informons volontiers. Demandez notre brochure spéciale.

<sup>1)</sup> La puissance indiquée selon CEE 80/1269 est effectivement disponible à l'embrayage pour l'entraînement du véhicule après déduction de celle absorbée par tous les organes annexes du moteur.

<sup>2)</sup> Consommation de carburant selon DIN 70030, 1<sup>ère</sup> partie, ou directives CEE 80/1268. Les valeurs de consommation indiquées sont déterminées selon une méthode normalisée

- sur un banc d'essai dont le cycle de fonctionnement simule un parcours urbain;

- sur un banc d'essai ou sur une chaussée plane et sèche à des vitesses de contrôle stabilisées de 90 km/h et de 120 km/h;

Ces valeurs constituent une base de comparaison entre les différents types de véhicules. Suivant le style de conduite, les conditions propres à la route et à la circulation, les influences de l'environnement et l'état du véhicule, la consommation différera dans la pratique des valeurs déterminées selon cette norme.

<sup>3)</sup> Le poids à vide s'entend pour les modèles avec équipement de série. Il s'accroît éventuellement avec les équipements spéciaux.

Les informations contenues dans ce catalogue sont à considérer comme approximatives. L'équipement de base présenté dans ce catalogue n'est valable que pour la République fédérale d'Allemagne.

Les illustrations peuvent comporter des équipements spéciaux non compris dans la fourniture de série. Sous toutes réserves de modifications de la conception et des fournitures.



# Mercedes-Benz 260 E

## Données techniques

Nombre de cylindres	6
Alésage/course	82,9/80,25 mm
Cylindrée totale	2599 cm <sup>3</sup>
Puissance nominale <sup>1)</sup>	125 kW à 5800 tr/mn* 170 ch à 5800 tr/mn
Couple nominal <sup>1)</sup>	230 mN à 4500 tr/mn 23,5 mkg à 4500 tr/mn
Compression	10,0
Remplissage d'huile dans le carter de vilebrequin maxi/mini	5,7/3,7 litres
Capacité du système de refroidissement	8,5 litres
Alternateur	14 V/70 A
Batterie	12 V/62 Ah
Vitesse maxi	env. 220 km/h*

Pneus	195/65 VR 15
Carburant	super (selon DIN 51600)
Consommation de carburant <sup>2)</sup>	
en cycle urbain	11,5 litres/100 km*
à 90 km/h	6,6 litres/100 km*
à 120 km/h	8,4 litres/100 km*
Capacité du réservoir de carburant	env. 70 litres
dont réserve	env. 9,0 litres
Diamètre de braquage hors tout	11,2 m
Poids du véhicule en ordre de marche <sup>3)</sup>	1330 kg
PTAC	1850 kg

\*indications provisoires

# Mercedes-Benz 300 E

## Données techniques

Nombre de cylindres	6
Alésage/course	88,5/80,25 mm
Cylindrée totale	2962 cm <sup>3</sup>
Puissance nominale <sup>1)</sup>	140 kW à 5600 tr/mn 190 ch à 5600 tr/mn
Couple nominal <sup>1)</sup>	260 mN à 4250 tr/mn 26,5 mkg à 4250 tr/mn
Compression	10,0
Remplissage d'huile dans le carter de vilebrequin maxi/mini	5,7/3,7 litres
Capacité du système de refroidissement	8,0 litres
Alternateur	14 V/70 A
Batterie	12 V/62 Ah
Vitesse maxi	env. 230 km/h

Pneus	195/65 VR 15
Carburant	super (selon DIN 51600)
Consommation de carburant <sup>2)</sup>	
en cycle urbain	12,1 litres/100 km
à 90 km/h	6,5 litres/100 km
à 120 km/h	8,3 litres/100 km
Capacité du réservoir de carburant	env. 70 litres
dont réserve	env. 9,0 litres
Diamètre de braquage hors tout	11,2 m
Poids du véhicule en ordre de marche <sup>3)</sup>	1340 kg
PTAC	1860 kg

<sup>1)</sup> La puissance indiquée selon CEE 80/1269 est effectivement disponible à l'embrayage pour l'entraînement du véhicule après déduction de celle absorbée par tous les organes annexes du moteur.

<sup>2)</sup> Consommation de carburant selon DIN 70030, 1<sup>ère</sup> partie, ou directives CEE 80/1268. Les valeurs de consommation indiquées sont déterminées selon une méthode normalisée  
- sur un banc d'essai dont le cycle de fonctionnement simule un parcours urbain;  
- sur un banc d'essai ou sur une chaussée plane et sèche à des vitesses de contrôle stabilisées de 90 km/h et de 120 km/h:

Ces valeurs constituent une base de comparaison entre les différents types de véhicules. Suivant le style de conduite, les conditions propres à la route et à la circulation, les influences de l'environnement et l'état du véhicule, la consommation différera dans la pratique des valeurs déterminées selon cette norme.

<sup>3)</sup> Le poids à vide s'entend pour les modèles avec équipement de série. Il s'accroît éventuellement avec les équipements spéciaux.

Les informations contenues dans ce catalogue sont à considérer comme approximatives. L'équipement de base présenté dans ce catalogue n'est valable que pour la République fédérale d'Allemagne.

Les illustrations peuvent comporter des équipements spéciaux non compris dans la fourniture de série. Sous toutes réserves de modifications de la conception et des fournitures.

Charge remorquable: le législateur admet différentes possibilités dont nous vous informerons volontiers. Demandez notre brochure spéciale.



# Mercedes-Benz 260 E

## L'équipement de base

### Moteur

Six cylindres en ligne de 2599 cm<sup>3</sup>, injection d'essence à commande mécanique/électronique, 125 kW (170 ch/DIN) à 5600 tr/mn; compensation hydraulique du jeu des soupapes; entraînement par courroie unique à stries et tendeur automatique; allumage électronique commandé par microprocesseur; coupure d'alimentation en poussée; réglage électronique du ralenti; prise diagnostic.

### Boîte de vitesses/embrayage

Boîte de vitesses mécanique à 5 rapports synchronisés par force, levier au plancher, marche arrière synchronisée; embrayage monodisque à sec avec rattrapage automatique du jeu. Sur demande: boîte de vitesses automatique Mercedes-Benz à 4 rapports et commutateur de programmes. Également disponible avec régulateur de vitesse Tempomat.

### Trains AV-AR

Suspension avant à jambes amortissantes avec triangles obliques et géométrie antiplongée; déport négatif des roues, suspension arrière à 5 bras par roue; géométrie anticabrage et antiplongée. Sur demande: correcteur d'assiette hydropneumatique à l'arrière.

### Suspension

Sur chaque train: deux ressorts hélicoïdaux, un stabilisateur, deux amortisseurs à pression de gaz.

### Freins

Système de freinage assisté à double circuit; freins à disque à étrier flottant à l'avant, à étrier fixe à l'arrière; servofrein à dépression; frein de stationnement à pied comportant des mâchoires de frein supplémentaires et des tambours séparés; témoin de fonctionnement des deux circuits; indicateur d'usure des garnitures exemptes d'amiante. Sur demande: système antibloquant Mercedes-Benz.

### Direction

Direction assistée Mercedes-Benz; amortisseur de direction; plaque rembourrée grande surface sur le moyeu de volant; pot antichocs déformable sous la plaque rembourrée; colonne de direction déformable. Boîtier de direction placé loin derrière l'essieu avant. Sur demande: réglage longitudinal électrique de la colonne de direction.

### Carrosserie

Carrosserie tout acier autoportante; habitacle indéformable, résistant à la torsion (cellule de sécurité); réservoir de carbu-

rant au-dessus du train arrière; parties avant et arrière absorbant les chocs; visibilité optimale de tous les côtés; vitrage panoramique en verre de sécurité; quatre portes, baguette de protection élastique des deux côtés; système élastique de pare-chocs en matière de synthèse renforcée de fibres de verre à l'avant et à l'arrière. Sur demande: toit ouvrant relevable à commande électrique.

### Sièges

Forme anatomique. Assise des sièges avant profilée «en coin»; ressorts harmonisés à la suspension de la voiture et à la position assise; sièges avant réglables en approche et en inclinaison du dossier; siège du conducteur réglable en hauteur et en inclinaison de l'assise, ancrage antichocs; ceintures de sécurité trois points réglables en hauteur avec enrouleur automatique et rétracteur de ceinture, appui-tête de sécurité réglables en hauteur à l'aide d'une molette sur les sièges avant; à l'arrière, deux ceintures de sécurité deux points avec enrouleur automatique, ceinture abdominale au centre.

### Chauffage/aération

Amenée permanente d'air chaud ou froid sans courants d'air; réglage électronique de la température de l'habitacle indépendante de la vitesse, capable de maintenir constante toute température sélectionnée entre 16° et 32° C; répartition de l'air vers le pare-brise, les glaces latérales, le plancher avant et amenée d'air séparée vers le plancher arrière; chauffage séparé des côtés droit et gauche; grande buse d'accès d'air frais dans la planche de bord; réglable en continu dans toutes les directions; lunette arrière chauffante. Soufflante radiale à quatre positions avec volet d'air principal. Sur demande: climatiseur ou climatisation automatique.

### Pare-brise

Verre de sécurité feuilleté; lave-glace électrique avec deux buses doubles chauffantes; essuie-glace panoramique à fonctionnement intermittent commandé par levée, deux vitesses de marche et commande par commodo au volant.

### Éclairage

Phares rectangulaires avec feux de position, feux de croisement asymétrique, feux de route, antibrouillards (équipement à iode); réglage pneumatique de la portée des phares en fonction de la charge; feux de stationnement; feux arrière; feux de stop; phares de recul; feux arrière antibrouillards; éclairage de la plaque d'immatriculation; éclairage des instruments

réglable en continu; éclairage de l'habitacle à relais temporisé et liseuse supplémentaire pour le passager avant; éclairage de la partie arrière de l'habitacle; éclairage pour cendrier, boîte à gants, commande de chauffage et d'aération et coffre à bagages.

### Équipement de signalisation

Clignotants à rappel automatique; contact à impulsion pour signaux de dépassement commandé par commodo au volant; avertisseur sonore; avertisseur lumineux; feux de stop; signal de détresse.

### Serrures

Serrures à tenon conique sur toutes les portes; sécurité enfants aux portes arrière; serrure de coffre à bagages; antivol combiné à la commande de préchauffage et au verrou de répétition de démarrage; clé principale à quatre gorges pour portes, antivol, boîte à gants, bouchon du réservoir de carburant et coffre à bagages; clé annexe seulement pour portes et antivol.

### Instruments

Planche de bord rembourrée à déformation progressive, indicateur de vitesse; compte-tours; manomètre de pression d'huile; jauge de carburant; thermomètre d'eau; indicateur de tendance de la consommation de carburant; témoin de fonctionnement des freins de service et du frein de stationnement; témoin de charge; répéteur de clignotants; témoins des feux de route, de la réserve de carburant; indicateur d'usure des garnitures de freins; témoin du feu arrière antibrouillard; montre à quartz; totalisateur kilométrique; compteur kilométrique journalier; témoins du niveau d'huile-moteur, du liquide de freins, du liquide de refroidissement et de l'eau du lave-glaces; contrôle de l'éclairage extérieur.

### Divers

Console médiane garnie de bois précieux; vide-poches entre les sièges avant et sur les portes avant; boîte à gants verrouillable; rétroviseur panoramique anti-éblouissant; rétroviseur extérieur réglable de l'intérieur, également anti-éblouissant; trois pare-soleil rembourrés, avec miroir métallique de sécurité pour le passager avant; trois poignées de maintien au cadre de pavillon; patères aux poignées de maintien arrière; accoudoirs rembourrés avec poignées aux portes; cendrier avec allume-cigares à l'avant; cendriers rabattables dans les portes arrière; moquette de velours bouclé à l'avant et à l'arrière; compartiment de rangement dans le renforcement destiné à la roue de secours; anneaux de remorquage à l'avant et à l'arrière; triangle de présignalisation; nécessaire de premiers secours dans la plage arrière.



# Mercedes-Benz 300 E

## L'équipement de base

### Moteur

Six cylindres en ligne de 2969 cm<sup>3</sup>, injection d'essence à commande mécanique/électronique, 140 kW (190 ch/DIN) à 5600 tr/mn; compensation hydraulique du jeu des soupapes; entraînement par courroie unique à stries et tendeur automatique; allumage électronique commandé par microprocesseur; coupure d'alimentation en poussée; réglage électronique du ralenti; prise diagnostic.

### Boîte de vitesses/embrayage

Boîte de vitesses mécanique à 5 rapports synchronisés par force, levier au plancher, marche arrière synchronisée; embrayage monodisque à sec avec rattrapage automatique du jeu. Sur demande: boîte de vitesses automatique Mercedes-Benz à 4 rapports et commutateur de programmes. Également disponible avec régulateur de vitesse Tempomat.

### Trains AV-AR

Suspension avant à jambes amortissantes avec triangles obliques et géométrie antiplongée; déport négatif des roues, suspension arrière à 5 bras par roue; géométrie anticabrage et antiplongée. Sur demande: correcteur d'assiette hydropneumatique à l'arrière.

### Suspension

Sur chaque train: deux ressorts hélicoïdaux, un stabilisateur, deux amortisseurs à pression de gaz.

### Freins

Système de freinage assisté à double circuit; freins à disque à étrier flottant à l'avant, à étrier fixe à l'arrière; servofrein à dépression; frein de stationnement au pied comportant des mâchoires de frein supplémentaires et des tambours séparés; témoin de fonctionnement des deux circuits; indicateur d'usure des garnitures exemptes d'amiante. Sur demande: système antiblocage Mercedes-Benz.

### Direction

Direction assistée Mercedes-Benz; amortisseur de direction; plaque rembourrée grande surface sur le moyeu de volant; pot antichocs déformable sous la plaque rembourrée; colonne de direction déformable. Boîtier de direction placé loin derrière l'essieu avant. Sur demande: réglage longitudinal électrique de la colonne de direction.

### Carrosserie

Carrosserie tout acier autoportante; habitacle indéformable, résistant à la torsion (cellule de sécurité); réservoir de carbu-

rant au-dessus du train arrière; parties avant et arrière absorbant les chocs; visibilité optimale de tous les côtés; vitrage panoramique en verre de sécurité; quatre portes, baguette de protection élastique des deux côtés; système élastique de pare-chocs en matière de synthèse renforcée de fibres de verre à l'avant et à l'arrière. Sur demande: toit ouvrant relevable à commande électrique.

### Sièges

Forme anatomique. Assise des sièges avant profilée «en coin»; ressorts harmonisés à la suspension de la voiture et à la position assise; sièges avant réglables en approche et en inclinaison du dossier; siège du conducteur réglable en hauteur et en inclinaison de l'assise, ancrage antichocs; ceintures de sécurité trois points réglables en hauteur avec enrouleur automatique et rétracteur de ceinture, appui-tête de sécurité réglables en hauteur à l'aide d'une molette sur les sièges avant; à l'arrière, deux ceintures de sécurité deux points avec enrouleur automatique, ceinture abdominale au centre.

### Chauffage/aération

Amenée permanente d'air chaud ou froid sans courants d'air; réglage électronique de la température de l'habitacle indépendante de la vitesse, capable de maintenir constante toute température sélectionnée entre 16° et 32° C; répartition de l'air vers le pare-brise, les glaces latérales, le plancher avant et amenée d'air séparée vers le plancher arrière; chauffage séparé des côtés droit et gauche; grande buse d'accès d'air frais dans la planche de bord; réglable en continu dans toutes les directions; lunette arrière chauffante. Soufflante radiale à quatre positions avec volet d'air principal. Sur demande: climatiseur ou climatisation automatique.

### Pare-brise

Verre de sécurité feuilleté; lave-glace électrique avec deux buses doubles chauffantes; essuie-glace panoramique à fonctionnement intermittent commandé par levée, deux vitesses de marche et commande par commodo au volant.

### Éclairage

Phares rectangulaires avec feux de position, feux de croisement asymétrique, feux de route, antibrouillards (équipement à iode); réglage pneumatique de la portée des phares en fonction de la charge; feux de stationnement; feux arrière; feux de stop; phares de recul; feux arrière antibrouillards; éclairage de la plaque d'immatriculation; éclairage des instruments

réglable en continu; éclairage de l'habitacle à relais temporisé et liseuse supplémentaire pour le passager avant; éclairage de la partie arrière de l'habitacle; éclairage pour cendrier, boîte à gants, commande de chauffage et d'aération et coffre à bagages.

### Équipement de signalisation

Clignotants à rappel automatique; contact à impulsion pour signaux de dépassement commandé par commodo au volant; avertisseur sonore; avertisseur lumineux; feux de stop; signal de détresse.

### Serrures

Verrouillage central à pression et dépression; serrures à tenon conique sur toutes les portes; sécurité enfants aux portes arrière; serrure de coffre à bagages; antivol combiné à la commande de préchauffage et au verrou de répétition de démarrage; clé principale à quatre gorges pour portes, antivol, boîte à gants, bouchon du réservoir de carburant et coffre à bagages; clé annexe seulement pour portes et antivol.

### Instruments

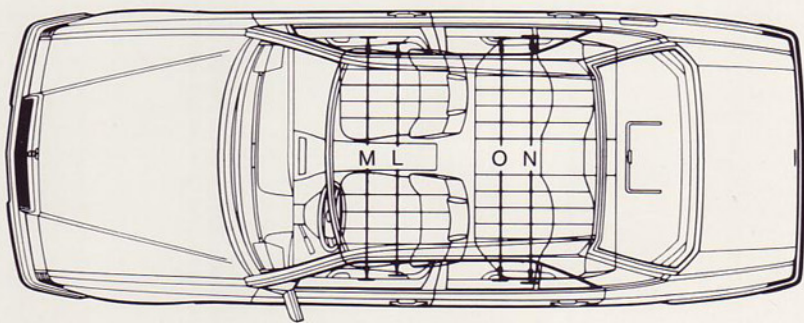
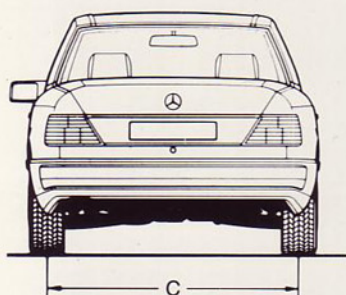
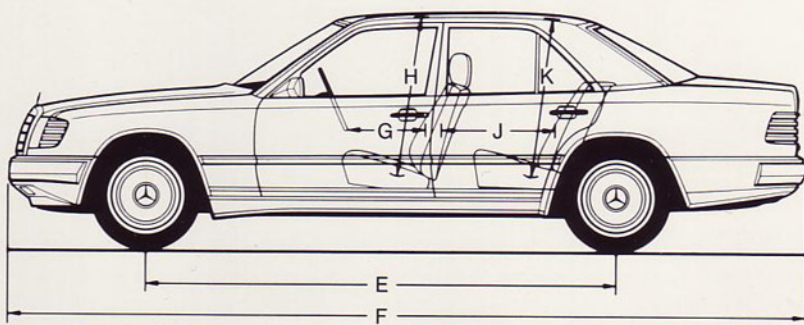
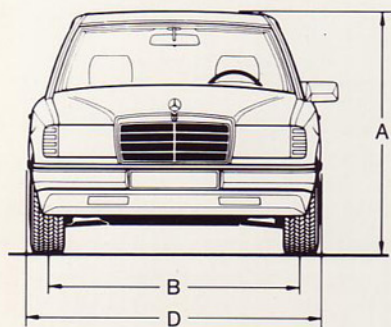
Planche de bord rembourrée à déformation progressive, indicateur de vitesse; compte-tours; manomètre de pression d'huile; jauge de carburant; thermomètre d'eau; indicateur de tendance de la consommation de carburant; témoin de fonctionnement des freins de service et du frein de stationnement; témoin de charge; répétiteur de clignotants; témoins des feux de route, de la réserve de carburant; indicateur d'usure des garnitures de freins; témoin du feu arrière antibrouillard; montre à quartz; totalisateur kilométrique; compteur kilométrique journalier; témoins du niveau d'huile-moteur, du liquide de freins, du liquide de refroidissement et de l'eau du lave-glaces; contrôle de l'éclairage extérieur.

### Divers

Console médiane garnie de bois précieux; vide-poches entre les sièges avant et sur les portes avant; boîte à gants verrouillable; rétroviseur panoramique anti-éblouissant; rétroviseur extérieur réglable de l'intérieur, également anti-éblouissant; trois pare-soleil rembourrés, avec miroir métallique de sécurité pour le passager avant; trois poignées de maintien au cadre de pavillon; patères aux poignées de maintien arrière; accoudoirs rembourrés avec poignées aux portes; cendrier avec allume-cigares à l'avant; cendriers rabattables dans les portes arrière; moquette de velours bouclé à l'avant et à l'arrière; compartiment de rangement dans le renforcement destiné à la roue de secours; anneaux de remorquage à l'avant et à l'arrière; triangle de présignalisation; nécessaire de premiers secours dans la plaque arrière.



# Données techniques



A	Hauteur hors tout pneus 185/65 R15	1440 mm
	pneus 195/65 R15	1446 mm
B	Voie AV	1497 mm
C	Voie AR	1488 mm
D	Largeur hors tout	1740 mm
E	Empattement	2800 mm
F	Longueur hors tout	4740 mm
G	Distance volant-dossier siège conducteur*	480 mm
H	Hauteur assise AV	975 mm
J	Distance dossier AV - dossier AR*	690 mm

K	Hauteur assise AR	958 mm
L	Largeur aux coudes AV	1380 mm
M	Largeur aux épaules AV	1420 mm
N	Largeur aux coudes AR	1438 mm
O	Largeur aux épaules AR	1416 mm
Volume du coffre selon VDA		0,52 m <sup>3</sup>
(Association allemande des constructeurs d'automobiles)		

\*Cote variable selon la position du siège

Les informations contenues dans ce catalogue sont à considérer comme approximatives.

L'équipement de base présenté dans ce catalogue n'est valable que pour la République fédérale d'Allemagne.

Les illustrations peuvent comporter des équipements spéciaux non compris dans la fourniture de série.

Sous toutes réserves de modifications de la conception et des fournitures.





Mercedes-Benz.